

Assemblée générale des Amitiés gréco-suisse
Lundi 20 avril 2026

41 personnes présentes

Excusé(e)s : Evelyne de Reynier Wild, Karl Reber, Camille Semenzato, Thomas Schmidt, Mariana Schismenou, Jean-Marie et Catherine Brandt Eudokia Wells

1. L'ordre du jour est adopté

2. Le procès- verbal de l'assemblée générale su 28 avril 2025

3. Billet du président. (texte joint)

David Bouvier rappelle aussi les conférences de l'année

3 bis Raymonde Giovanna à propos d'Aghia Kyriaki rappelle le travail de rénovation réalisé et parle du projet d'un circuit pour mettre en valeur cette église et le musée de l'émeri. Elle signale l'assemblée de l'association Aghia Kyriaki avec une conférence de Michel Amberson Sur le thème de la parole gravée et du code numérique, lundi 27 avril au Continental.

4. Michel Erb trésorier présente de façon imagée et efficace les comptes (documents joints).

Il signale la bonne santé et le fait que les cotisations ne seront pas augmentées.

Il faudra trouver une solution pour éviter les trop nombreux non- paiements de ces cotisations après un second rappel.

5. Au nom des vérificateurs des comptes Jean Frésey lit le rapport (texte joint)

Et sous les applaudissements les comptes sont acceptés.

6. David Bouvier présente la possibilité d'un voyage des AGS soit en Italie soit en Grèce sur le

Thème Sur les traces des héros et des dieux d'Homère en collaboration avec l'agence De Marco Roman Mistrella. Il parle de durée de 3 à 10 jours avec des budgets de 2000 À 6000 francs. Une dizaine de personnes se disent intéressées.

7. Divers Aucun

Place au passionnant voyage de Paul Schubert qui nous régale de son périple grec à vélo

Très bon mézéz servi par le traiteur Y à Lutry.

David Bouvier président

Jean-Daniel Murith

Mot du président à l'Assemblée générale du 20 avril 2026

Mesdames, Messieurs, chers membres de notre Association,

Voilà une année que vous m'avez confié la présidence de l'association des Amitiés Gréco-Suisses. Et comme toujours, quand les choses vont bien, cela passe vite, sans qu'on y pense ! Cette assemblée est l'occasion de prendre un peu de recul, de réfléchir à l'expérience de cette année de présidence. Au début, je me posais la question : qu'est-ce que cela pourra signifier « être président des AGS » ? Eh bien, pour moi, cette expérience fut d'abord la rencontre avec l'équipe du comité qui était déjà constituée à mon arrivée et que j'ai appris à connaître en découvrant les multiples talents de chacune et de chacun. Une équipe que je qualifie, sans hésiter, de « dream team » pour les AGS. : des compétences très complémentaires et une très belle coordination dans une humeur positive ! Un point faible — il faut bien en trouver un — : encore peu de femmes dans ce comité, trois femmes pour sept hommes. Mais laissez-moi dire un mot sur chaque membre. Vous les connaissez déjà et parfois beaucoup mieux que moi. Mais les AGS sont d'abord incarnées par cette équipe et ce sera l'occasion, en les présentant, de vous dire qui ils sont et comment nous fonctionnons, par exemple quand nous organisons une conférence après l'avoir décidé avec l'ensemble du comité (parfois sur une proposition venant de l'extérieur).

Je veux commencer par nos trois membres féminins. En fait en pensant à ce mot du président, je me suis rendu compte que ce sont deux femmes qui tiennent la trace écrite de nos activités. Prêtresses de notre mémoire. En Grèce ancienne, les archives étaient déposées dans le sanctuaire de la Déesse mère.

Christiane Bron, devenue membre d'honneur l'an dernier, a été jusqu'à aujourd'hui la cheville ouvrière de notre revue *Desmos*. Un nom, *Desmos*, qui dit en grec le *Lien*, le lien ou les liens que les AGS tissent entre la Grèce et la Suisse, entre l'association et les auteurs des articles. La publication de la revue, sa mise en page, le choix des articles représente un travail fondamental. Je disais, il est la trace écrite de nos activités. Avec Christiane, je remercie aussi André-Louis Rey, Yves Gerhard, et Jean-Daniel Murith qui ont collaboré efficacement à ce travail. Christiane va passer le relais ... Et bientôt, nous pourrons lever le suspense sur son remplacement.

Elvira Ramini s'occupe, elle, du site, lourde tâche, et pas facile quand on connaît les soucis que posent l'informatique. Elle gère par exemple les annonces de conférences, tient à jour, avec notre trésorier et Pierre Voelke, la liste des membres. Mais Elvira assure aussi notre lien avec le monde Olympique, elle qui a

eu l'honneur, un jour, de courir en tenant la flamme olympique. C'est un lien précieux et on lui l'invitation de plusieurs experts des JO. Elle est depuis plus de dix ans, Secrétaire générale du Comité International Pierre de Coubertin.

La troisième femme de notre comité est une professeure exilée à Londres. Vally Lytra travaille en effet à la Goldsmiths London University qui dépend de la London University. Directrice d'un programme d'études avancées en sciences de l'éducation, elle s'intéresse au multilinguisme dans la société et à l'enseignement des langues dans les contextes migratoires et minoritaires. Résidant à Londres, elle ne peut pas nous rejoindre autant qu'elle le voudrait, mais son champ de compétence est une ressource importante pour nous qui réfléchissons à la richesse que représentent, dans un pays, toutes celles et tous ceux qui sont attachés à des cultures diverses. J'espère que nous pourrons bientôt donner la parole à Vally pour une conférence.

Et côté masculin : des hommes des chiffres et des lettres !

Avant de décider une conférence, tous les regards se tournent vers Michel Erb, notre infatigable trésorier qui s'occupe des comptes, de l'entrée des cotisations et du contrôle du budget. Michel arrive au terme de sa mission. On lui doit d'avoir mis en place un système informatique tout à fait efficace qui va faciliter la tâche de son successeur. Michel a une vision très réaliste de la vie de notre association. Ses présentations sont toujours convaincantes par leur clarté. Il prendra la parole pour vous présenter les comptes de cette année. L'an prochain, nous devons élire son successeur. Ce sera alors l'occasion de mieux remercier Michel. Et bien sûr, pas de comptes, sans vérificateurs : je veux ici remercier vivement Raymonde Giovanna et Jean Frésey pour leur fidèle participation à cette tâche.

Je parlais de la trace écrite de nos activités, mais je ne veux pas oublier le travail de Jean-Daniel Murith qui ne compte plus les procès-verbaux qu'il a rédigés pour rendre compte de nos séances d'une plume élégante. Tout de même, combien d'associations peuvent-elle se louer d'avoir, pour tenir ses PV, un homme de lettres, président d'un cercle littéraire ? Je le souligne car Jean-Daniel Murith vient d'être élu président du Cercle Littéraire de Lausanne. Il assure ainsi notre lien avec le monde littéraire et souvent, aussi durant l'année écoulée, il a détourné un écrivain pour l'inviter à l'une de nos soirées.

Autre homme de lettres, érudit, et helléniste réputé, Pierre Voelke seconde Elvira Ramini pour la rédaction des lettres (invitation et autres) et le contact avec les membres, fonction qui m'implique aussi. Pierre est aussi notre lien précieux avec

l'Université et le monde scolaire. On lui doit le recrutement de plusieurs membres venus de l'Université. Jeunes membres si importants pour nous. Les compétences de Pierre sont multiples, il est aussi avec Michel et Philippe dans le comité du Prix Valliadis dont je vais dire un mot.

Il faut ensuite, quand nous préparons une soirée, s'assurer que nous aurons une salle et ici l'homme de la situation est Yannis Gerassimidis, vice-président grec des AGS, qui gère notre rapport avec l'Hôtel Continental qui nous reçoit à des tarifs préférentiels que nous devons à Yannis. C'est grâce à Yannis aussi que nous possédons une armoire dans un lieu sûr de l'Hôtel Continental. J'en profite pour remercier aussi l'Hôtel et son équipe, Mme Picot et le directeur de l'hôtel M. König. C'est avec Yannis que j'ai échangé le plus de messages tout au long de l'année, notamment pour nous assurer de la livraison des produits pour nos mézés.

Complémentaire du vice-président grec, Philippe Du Pasquier est notre vice-président suisse. Il supervise nos activités. Avec Pierre Voelke et Michel Erb, il est aussi au comité du « Prix Constantin Valiadis », institué en 1963, en souvenir du fondateur de la paroisse grecque orthodoxe de Lausanne, l'archimandrite Constantin Valiadis, décédé cette même année. Il revient à Philippe de venir à l'UNIL remettre ce prix aux lauréats. Son expérience didactique est grande et son avis est précieux pour discuter la désignation des lauréats, qui sont proposés par l'Université, mais que le comité doit accepter.

Ancien président, Alexandre Antipas est pour moi un compagnon dont les conseils me restent toujours très précieux. Il a l'expérience des détails. Il s'occupe aussi du courrier et de notre lien avec d'autres associations comme l'association Jean Capodistriass et la Suisse. Je n'oublie pas son métier d'Architecte et sa fonction dans le comité de la section vaudoise du Patrimoine Suisse. Il est très sensible à l'histoire de la Grèce moderne et renforce notre ouverture dans ce sens.

Le lien des AGS avec le monde littéraire est aussi assuré par Christian Zutter, amateur de polars et président de Lausan'noir qui organise un festival du polar. Je l'ai invité à penser à un thème pour l'une de nos soirées. Il est aussi un lien avec l'Association des Universités Populaires Suisses. Une Association que je connais bien et où j'ai enseigné. A cet égard, l'Université populaire est toujours prête à accueillir des conférences sur la Grèce. Christiane est ici notre ambassadeur.

Voilà cette équipe aux compétences multiples dont je désirais rappeler le travail à l'occasion de cette assemblée. J'ai pris le temps de le faire car l'association reflète leur esprit. L'amitié entre les membres du comité est la première conditions des Amitiés gréco-suisse.

Un mot sur nos activités 2025-2026 que nous avons voulu équilibrées :

Sur l'antiquité grecque :

Mai 2025 : La conférence de Vasiliki Kondylaki sur le thème de la souffrance d'Achille nous a permis de repenser la poésie de l'*Illiade* en lien avec les humanités médicales.

En février 2026, à l'occasion de la journée de la langue grecque, j'ai été votre invité pour faire le récit de mon expérience de la langue grecque antique. Une façon pour moi, de me raconter et de dire comment, au contact de la langue grecque, mon cerveau a commencé à fonctionner autrement.

Sur la Grèce byzantine :

En mars 2026, Ariane Jambé est venue nous parler des érudits et copistes byzantins pour se demander s'ils n'étaient pas des Oulipiens qui s'ignoraient. Nous avons pu réfléchir à la modernité d'un manuscrit du XIIe siècle. Julie Schaer qui devait partager la soirée n'a pas pu venir et nous avons remis sa conférence à l'automne.

Sur l'histoire grecque :

En octobre 2025, Olivier Meuwly a parlé du livre auquel il a contribué : *Des Suisses au service de la Grèce*. Il a été accompagné par Yves Gerhard et Jean-Philippe Cheneaux et nous avons, avec eux, compris que notre association est aussi tenue à un devoir de mémoire.

En novembre 2025, un docteur en médecine et chirurgien retraité de nos hôpitaux est venu nous raconter ses souvenirs d'enfant dans l'île de Corfou où la guerre se révélait dans son horreur et absurdité. Avec émotion, générosité et cette mémoire qui ne peut oublier, il nous a relaté comment à trois ans il avait entendu pour la première fois le bruit des bombes qui tombaient sur sa ville et les cris ... Le Docteur Georges Zoupanos nous a offert aussi plusieurs exemplaires en grec et en français de son livre qui raconte cette histoire : *La Valse des drapeaux*.

Sur l'olympisme :

En décembre 2025, le professeur Otto Schantz a parlé du rôle de l'Antiquité grecque dans la vision et les idées de Pierre de Coubertin. J'espère que sa belle conférence trouvera place dans le prochain numéro de Desmos.

A leur façon, chacune de ces conférences a dit le lien de la Suisse et de la Grèce. Non pas tant pour chanter les louanges de deux nations qui auraient un lien privilégié, mais pour dire et rappeler que ce lien passe par des femmes et des hommes qui travaillent au nom de l'amitié. Ce sont les humains qui tissent les relations d'amitié entre les gens d'ici et d'ailleurs ; pas les états, jaloux de leurs privilèges et de leurs économies. Des étudiantes de l'UNIL qui travaillent sur la littérature grecque et byzantine, un médecin grec qui a fait carrière en Suisse et qui se souvient de son enfance à Corfou ; un historien et écrivain vaudois d'origine fribourgeoise qui retrouve l'histoire des Suisses au service de la Grèce, un professeur allemand qui retrace l'histoire récente des JO. Nous aurons bientôt la visite du consul de Grèce et d'ores et déjà je sais qu'il parlera lui aussi des hommes et des femmes qui tissent l'entente des cultures par-delà les nationalismes.

Voilà pour le petit mot que je voulais vous adresser ce soir. Merci de votre attention et poursuivons avec le mot du trésorier ...